

Vietnam - Japan Local Administration Seminar

日本－ベトナム地方行政セミナー 次第

日 時：2017年9月14日(木)～15日(金)

会 場：シェラトン・ハノイホテル

【1日目】2017年9月14日(木)

司 会：総務省自治行政局国際室長 風早 正毅

時間	プログラム	会場
8:00～8:30	受付・ウェルカムコーヒー	Song Hong 1 & 2
8:30～9:15	開会式 (1) ベトナム側代表者挨拶 内務省副大臣 Mr. TRAN Anh Tuan (チャン・アン・トゥアン) (2) 日本側代表者挨拶 総務省大臣官房総括審議官 宮地 毅 (3) 来賓挨拶 在ベトナム日本国大使館公使 永井 克郎 国際協力機構ベトナム事務所次長 岩間 望 (4) 記念品交換 (5) 記念撮影	
9:15～10:45	基調講演 (日本) 90分 『地域社会の基盤強化に向けた取組について』 総務省大臣官房総括審議官 宮地 毅	
10:45～11:00	コーヒーブレイク	
11:00～11:50	基調講演 (ベトナム) 『ベトナムにおける地方行政制度の概要および、地方行政組織法の新しい規制について』 内務省地方自治局長 Mr. PHAN Van Hung (ファン・バン・フン)	
12:00～13:30	昼食 V I Pテーブルにおいて内務省幹部との意見交換	Oven D'or Restaurant
13:30～14:00	事例発表 (ベトナム) : グループ① 進行: 内務省地方自治局長 Mr. PHAN Van Hung (ファン・バン・フン) 内務省国際協力局長代理 Mr. TRAN Luu Trung (チャン・ルー・チェン) 1. 『現在のベトナムにおける地方行政制度の組織体制及び課題』 ハノイ内務大学副学長 Dr. Nguyen Minh Phuong 2. 『人民の、人民による、人民のための地方政府及び、市民サービス志向で市民に優しい行政機関を築く～ビンズオン省の事例～』 ビンズオン省内務局地方政府制度構築及び青少年対策課長 Mr. Nguyen Quoc Dzung	Song Hong 1 & 2
14:00～15:30	事例発表 (日本) ① 90分 『島根県における市町村合併』 島根県地域振興部市町村課長 吾郷 朋之	
15:30～15:45	コーヒーブレイク	

15:45～16:15	<p>事例発表（ベトナム）：グループ②</p> <p>進行：</p> <p>内務省地方自治局長 Mr. PHAN Van Hung（ファン・バン・フン）</p> <p>内務省国際協力局長代理 Mr. TRAN Luu Trung（チャン・ルー・チェン）</p> <p>3. 『フーコック島を特別経済区に開発するための組織体制及び誘致政策』</p> <p>元内務省地方自治局長 Dr. Nguyen Huu Duc</p>	
16:20～17:00	<p>事例発表（ベトナム）：グループ③</p> <p>進行：</p> <p>内務省地方自治局長 Mr. PHAN Van Hung（ファン・バン・フン）</p> <p>内務省国際協力局長代理 Mr. TRAN Luu Trung（チャン・ルー・チェン）</p> <p>4. 『ベトナムにおける自治に関する理論および課題』</p> <p>国家組織科学研究所 Dr. Tran Nghi</p> <p>5. 『ベトナムの地方政府の役割及び権限 ～フエ市の行政改革における課題～』</p> <p>ベトナム祖国戦線（フエ市） Ms. Tran Thi Tuyet Mai</p> <p>国家行政学院（中部地方） Ms. Ton Nu Thi Lien</p> <p>6. 『村レベルにおける公務員制度の設立』</p> <p>カオバン省内務局長 Ms. Dong Thi Kieu Oanh</p>	
18:00～20:00	<p>ディナーレセプション</p> <p>(1) ベトナム側代表者挨拶</p> <p>内務省副大臣 Mr. TRAN Anh Tuan（チャン・アン・トゥアン）</p> <p>(2) 乾杯挨拶</p> <p>総務省大臣官房審議官 宮地 毅</p>	<p>Song Hong</p> <p>3</p>

【2日目】2017年9月15日（金）

司会：総務省自治行政局国際室長 風早 正毅

時間	プログラム	会場
8:00～8:30	ウェルカムコーヒー	Song Hong 1 & 2
8:30～10:00	事例発表②（日本）90分 『アジアのリーダー都市を目指して』 福岡市総務企画局国際部長 伊勢川 幸満	
10:00～10:10	コーヒーブレイク	
10:10～10:50	事例発表（ベトナム）：グループ④ 進行： 内務省地方自治局長 Mr. PHAN Van Hung（ファン・バン・フン） 内務省国際協力局長代理 Mr. TRAN Luu Trung（チャン・ルー・チェン） 7. 『ベトナムの特別経済行政特区における地方自治体の組織体制』 元国家組織科学研究所副所長 Dr. Duong Quang Tung 8. 『ホーチミン市における地方自治体の組織体制の概要』 ホーチミン市内務局 9. 『村レベルにおける公務員制度の設立に関する経験』 タインホア省内務局	
10:55～11:35	事例発表（ベトナム）：グループ⑤ 進行： 内務省地方自治局長 Mr. PHAN Van Hung（ファン・バン・フン） 内務省国際協力局長代理 Mr. TRAN Luu Trung（チャン・ルー・チェン） 10. 『現在のベトナムにおける都市部での地方行政管理 ～ベトナムと日本を比較する～』 ハノイ内務大学地方政府制度構成学部 Dr. Nguyen Tat Dat 11. 『地方政府の発展に向けた公務員制度の設立に関する経験』 ザライ省内務局 12. 『ベトナムの農村部における地方自治体の組織体制に影響する要因』 ハノイ内務大学	
11:40～11:50	全体を通じた意見交換・質疑応答	
11:50～12:00	閉会式 ベトナム側代表者挨拶 内務省副大臣 Mr. TRAN Anh Tuan（チャン・アン・トゥアン）	